

*Dr. Carlos Barnet*

Mayo 5

1900

Vol. IV, No. 82

# CUBA Y

25 cents.

\$5.00

un año.



# AMÉRICA

Revista Quincenal.



## HABANA

### Dirección y Administración

GALIANO N° 79

Registrado en la Dirección General de Correos.

La Casa predilecta del pueblo Cubano  
es siempre

# LA FILOSOFIA

Las damas elegantes  
la favorecen constantemente con su  
presencia, porque saben que el numeroso  
personal de "La Filosofía" es atento  
y cortés, cual corresponde.

Novedades por todos los vapores.

Equidad en los precios.

Extricta legalidad.

TAL ES **LA FILOSOFIA** GRAN CASA  
IMPORTADORA

DE TEJIDOS Y FANTASIAS

NEPTUNO 73 Y 75,

ESQUINA A SAN NICOLAS. HABANA.

✿ ✿ ENGLISH SPOKEN ✿ ✿

# MAGNESIA DE SARRA

EFERVESCENTE-ANTIBILIOSA-PURGANTE

Es la preparación mejor indicada en todas las  
irregularidades del APARATO DIGESTIVO, y  
no debe faltar en ninguna casa.

Indigestiones,  
Dolores de cabeza,  
Exceso de bilis,  
Marcos,  
Saburra gástrica,  
Acedías, etc.,

desaparecen con el uso de la

## Magnesia de SARRA

La pureza de los ingredientes y su elaboración  
esmerada hacen que sea la

Magnesia de SARRA

superior á todas las similares que generalmente  
tienen exceso de ácido.

Es completamente inalterable, conserva siempre  
su poder efervescente y propiedades medicinales.

Pídase Magnesia de SARRA

# El Progreso del País

GALIANO 78. HABANA

\* ALMACEN

Y TIENDA DE

VIVERES \*

AL POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS UNICAMENTE los de COTIZACION en BOLSA

Se hacen embarques al interior

Para los barrios extremos de la  
Ciudad, cuenta esta casa con carros propios  
para su conducción

GRATIS • A • DOMICILIO

# MIMBRES Y SILLERIA DE HEYWOOD

DE FAMA UNIVERSAL

POR SU SOLIDEZ Y ELEGANCIA

Se reciben semanalmente en su principal depósito

Compostela 52, 54 y 56

Sillas de meples ó color nogal, á \$12 docena.

Sillones haciendo juego, á \$5 y \$6 par.

Sofas desde \$8.

Sillones de mimbre, á \$6, 7, 8 y 9 par.

En sillas de mimbre, chaislongues, ottoma-  
nas, sofas, musiqueros, mesas, banquetas,  
costureros, camas y cunitas, pueden ver los  
modelos más nuevos, exclusivamente fabricados  
para

## La Casa de Borbolla.

PRECIOS VENTAJOSOS AL POR MAYOR

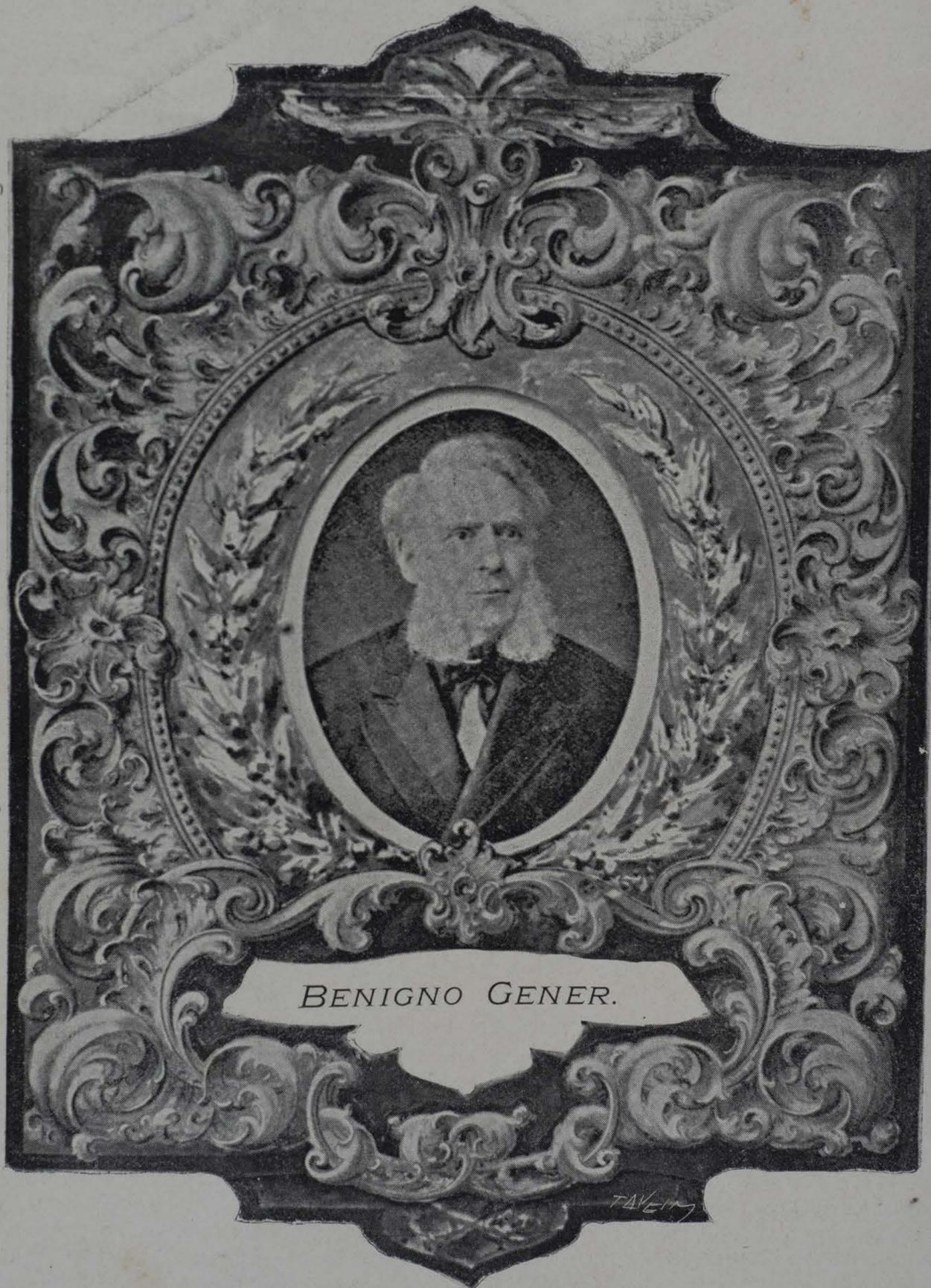
# Cuba y América.



Vol. IV.

HABANA 5 DE MAYO 1900.

No. 82



BENIGNO GENER.

País

RES \*

en BOLSA

nterior

e la  
propios

CILIO

YWOOD

NCIA

al depósito

7, 8 y 9 par.

s, ottoma-

panquetas,

den ver los

fabricados

bolla.

MAYOR

# Cuba y América.

REVISTA ILUSTRADA.

SE PUBLICA LOS DIAS 5 Y 20 DE CADA MES.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION (1)

	Isla Plata es- pañola	Extranjer? Moneda americana
Pagos adelantados.		
Por un mes . . . . .	\$ 0-60	
Por un trimestre . . . . .	1-50	\$ 1-00
Por un semestre . . . . .	3-00	2-00
Por un año . . . . .	5-00	4-00
Número suelto . . . . .	0-25	0-25
Un número atrasado . . . . .	0-40	0-40

(1) Estas suscripciones se ordenarán acompañando su importe anticipado por cheques, letras, órdenes postales ó dinero en carta certificada.

*Director:* Raimundo Cabrera.

*Redactores:* Nicolás Heredia, Leopoldo Cancio, Enrique J. Varona, Rafael S. de Calzadilla, Andrés Segura y Cabrera.

*Propietario:* M. Montero.

*Administrador:* Manuel Román.

*Imprenta:* Avisador Comercial.—Habana.

## SUMARIO

Matanzas desde 1512, por F. Javier de la Cruz.—Historia de un nombre, por Nicolás Heredia.—Zenón de Elea, poesía, por Nicanor A. González.—Matanzas, humorada... etimológica, por José A. Rodríguez García.—Teatros de Matanzas.—La imprenta en Matanzas (periódicos), por Francisco Jimeno.—Antonio Guiteras, por Guillermo Schweyer.—El General Wilson.—El clamor de la humanidad, poesía, por Emilio Blanchet.—Las Bibliotecas Públicas en Matanzas.—En la muerte del comandante del E. C. Domingo Mujica, poesía, por Juan Jorge.—Población de Matanzas en diferentes épocas, por Francisco Jimeno.—Matanceros distinguidos.—Advertencia.—De Sports, Sección redactada por el Dr. Andrés Segura y Cabrera.—Ilustraciones.—Anuncios &c., &c.

## Matanzas desde 1512

Sábase que en 1512 los hijos antiguos de este país, ó sean los individuos de la raza autoctona cobriza siboney, daban al lugar en que hoy se alza *Matanzas* y tal vez á los sitios adyacentes, el nombre de *Yucayo*. Y natural era que, bien en el punto que ocupa esta ciudad, ó bien en el poético valle inmediato y riberas del San Juan y el Yumurí, tuviesen numerosos *caneyes*, *cansies* y *bojios*, nombre que según su forma y tamaño, daban á sus viviendas, y al mismo tiempo sus pequeñas sementeras ó *conucos*.

La historia apoya nuestra aserción, pues nos dice que el español García Mejía y dos señoras castellanias, resto de 30 naufragos que cuatro años antes de la conquista habían aportado á este lugar, fueron recogidos por Pánfilo de Narvaez, teniente de Velázquez en su expedición reconocedora de la Isla.

Los cayucos ó canoas en que contrataron trasportarlos de una de las costas á otra de la bahía, ó quizás de una ribera á otra de

los ríos, indican que habitaba un gran número de indígenas en las inmediaciones de la bahía, que hoy llamamos de Matanzas.

No admito la etimología que se quiere dar al nombre actual de esta ciudad, ni menos á la del río Yumurí; pues frecuentemente surgen falsas denominaciones debidas ó no á la corrupción de vocablos, á hechos muy diversos de los imaginados. Bastará decirse que el río San Juan se nombró en época pasada «río de Matanzas,» y que éstas fueron muy comunes aquí á principios del siglo XVI con respecto á cerdos y á otros animales domésticos, con el objeto de aprovisionar embarcaciones, como lo sabe el que haya leído con alguna extensión la historia de Cuba referente á los años próximos á la colonización castellana.

Plácenos, sí, trasportar al lector á la época del «descubrimiento,» como punto de partida, y traerlo de la raza salvaje del indio cubano en su primitiva sociedad á la presente de cultura y comodidades que hoy, en este mismo lugar, nos brinda la civilización, traída por nuestros abuelos de la madre Europa.

Paréceme que desde una de las más elevadas colinas del Oeste de la ciudad, diviso á Matanzas con sus barriadas, nombradas Versalles y Pueblo Nuevo, las amenas riberas de sus dos ríos y los cercanos valles del San Juan y Yumurí.

En Versalles y las contiguas alturas, situadas detrás del hospital, descubro una enmarañada selva de gigantescos cedros, meciendo sus verdes copas al impulso de las frescas brisas tropicales. Entre esos magestuosos monarcas de los vegetales cubanos, asoman sus menudas hojas muchas caobas y maboas; y más allá, una inmensa variedad de jobos, jagüeyes, yabas, almácigos, seibas, yagrumas, guamases y varais, no me permiten indagar cuáles son los puntos en que se elevan algunas columnas de humo; que á pesar del viento que las abate no bien asoman, marcan la existencia de otros tantos bajareques y bojios de los indígenas.

Dirigiendo mi vista hacia la derecha, observo dos hilos de plata que corren mansamente entre un espeso bosque de palma y mangles, y entre uno y otro, en la colina donde se haya hoy la Plaza de Armas, limitada por edificios de regular apariencia, nopales ó *cactus*, espinosos guayabos de doradas frutas, y uveros de playa, me estorban observar á mi placer un pajizo bojío, en cuyo plano batey algunos indios casi desnudos juegan una partida de pelota ó *bato*.

palabra de que han tomado el nombre los sitios en que acostumbraban los indígenas ejecutar esos juegos.

En la bahía diviso varios cayucos de seiba en que otros se entretienen en la pesca con anzuelos de hueso y redes; y hacia Pueblo Nuevo, en los portales de un *causí* y *batey* contiguo, algunas indias, cubiertas solamente con delantares ó enaguas de algodón, preparándose, al parecer, para un bullicioso *areito* (baile); mientras que otras de más edad, después de haber rayado una gran cantidad de yuca ágría en un *guayo*, echan la *catibía* ó harina dentro de un *sibucan* ó *macuto*, y la colocan en una especie de prensa con el objeto de extraerle la *naiboa* (jugo). Otras, entretanto, después de cernida por un *jibe* una porción de dicha harina ya libre del jugo, se entretienen extendiéndola sobre el *burén* para fabricar el *casabi* y comprimiéndole suavemente las circulares tortas con la *cuisa*, ó paleta plana de madera.

¡Qué inmensa seiba aquella que cubre el *batey*, y lo defiende de los ardorosos rayos del sol!...

Ah! allá hacia el NO. descubro en los pequeños *conucos* de los indígenas sus sementeras de *ages*, guagiues (malangas blancas) yucas y boniatos; sus cercados de *jones* y todo ese paraíso, llamado hoy *Valle del Yumurí*, todo ese delicioso panorama, bello ideal de los poetas, realizado junto á Matanzas, lago profundo, quizá, en las remotas edades, y cuyas aguas se abrieron paso hasta el mar á través de las rocas del Abra... Pero detengamos la descarriada imaginación y volvamos á lo real y positivo.

En 1514, conquistada ya la Isla, si conquista llamarse puede una reducción, en lo general, tranquila, y el acceso á ella de una raza nueva que viniera á poblarla, los castellanos establecieron varias *estancias* y *corrales* de criar cerdos en estas inmediaciones. Según Herrera, entre estos castellanos debemos contar al adelantado y primer gobernador de esta Antilla, Diego Velázquez de Cuéllar (de la provincia de Soria), así es que, parece muy natural, que entre los manglares, tunales, yagrumas, guayabos, palmas y otras clases de arbolado y vegetación no faltasen desde esa época algunas casas de paja junto á la bahía, con sus sementeras y crianza de animales domésticos, procedentes de Europa. Lo cierto es que ya en 1515 se contaban por miles las cabezas de cerdos en la Isla, y los sucesos posteriores nos indican que esas casitas fueron el embrión de la futura Matanzas de Manzaneda.

Compruébalo la expedición del joven capitán Juan de Grijalba, formada en Santiago de Cuba de orden del expresado Velázquez, la cual aportó á este sitio con cuatro embarcaciones y 250 hombres á mediados de Abril de 1518, «con el objeto de hacer provisión de casabe y carne de puerco en las estancias y corrales de muchos castellanos, que allí (aquí) moraban» como dice el citado historiador. Todo para dirigirse á las costas mejicanas y poder descubrir y conquistar aquel vasto país.

Acompañaban á Grijalba en esta arriesgada expedición, sea dicho de paso, Bernal Díaz del Castillo, soldado y también historiador, algo incorrecto aunque sí muy verídico; Pedro Alvarado, conquistador poco después de Guatemala; Francisco Montejó, que lo fué de Yucatán, y Alonso Dávila, dueños todos de *encomiendas* y terrenos en la Isla.

Compruébalo asimismo, el hecho de que al volver la expedición de las costas de Méjico, en Octubre del propio año de 1518, de la boca del río Jaruco, donde el día 4 había fondeado, pasó el 9 á este puerto, donde encontró al adelantado, después de Honduras, Cristóbal de Olid, quien le entregó una carta de Velázquez en que le mandaba seguir hasta Santiago de Cuba y dejar la gente que traía en las estancias y corrales que aquí tenía, pues ya estaba preparando otra expedición más poderosa al mando del célebre Hernán Cortés, la que salió de aquel puerto, en efecto, el día 18 de Noviembre siguiente.

No creemos aventurado, por tanto, afirmar que el corral de Matanzas, que probablemente dió nombre al río, á la bahía, y, por consecuencia, después á la ciudad, por las matanzas de reses que en él y otros vecinos se hacían entonces, pertenecía al adelantado Diego Velázquez. Su radio de una legua provincial de largo, parece que abarcaba parte del barrio de San Francisco, teniendo su centro en el Valle de Yumurí.

Muchos corsarios y piratas holandeses, ingleses y franceses en las guerras que sostuvimos con esas naciones en los siglos XVI y XVII dieron en visitar nuestro indefenso puerto y poco poblado país comarcano, con el fin de proveerse de combustible y víveres; y entre aquellos el más notable fué Sir Francis Drake.

Ya en 1607 no cabe duda de que existía aquí una pequeña población, como se vé en una real cédula expedida en 8 de Octubre del citado año.



CEMENTERIO DE MATANZAS.

Llegó por fin el año de 1693, y el sábado 10 de Octubre el capitán general de esta Isla D. Severino de Manzaneda y Salinas acompañado de varias autoridades de la Habana y del escribano-agrimensor, Juan Uribe de Orseta, procedió á trazar las calles y plazas de esta ciudad, por mandato del Rey Carlos II

Repartieron entonces 31 solares para fabricar casas entre igual número de familias canarias, que se había hecho venir con este objeto, y además 33 caballerías de tierra en las márgenes del San Juan entre otros tantos individuos, para que las cultivasen.

Los Alfonso, García Oramas, Baeza, Rodríguez, Domínguez, Barroso, Pérez, Méndez de León, González, y otros más, son los apellidos de esos colonos de los cuales existen no pocos descendientes.

Delinéaronse solamente, en dirección E. á O. las calles, llamadas del Río, Medio, Gelabert, sin ponerles nombre, y en dirección N. S. las llamadas hoy de Matanzas, Jovellanos y Ayuntamiento.

La iglesia y casitas levantadas en los puntos demarcados, fueron de paja. Parte del extremo occidental de Matanzas, á contar desde la calle de Ayuntamiento; la porción que ocupa Versailles y Pueblo Nuevo, continuaron por muchos años proveyendo de combustible, *viandas* y carnes, de aves y otros animales domésticos á la ciudad de los ríos. En rigor, ésta con su título fastuoso de ciudad y Municipio desde 1693 hasta 1800 no fué más que una pobre población ó mediana aldea.

Con ríos y bahía abundantísimos de pesca, ocasiones hubo en que sus míseros habitantes carecieran de ella, y aún alguna vez aconteció no comerse *pan* por más de tres días. Sin embargo, y á despecho de todo, ya

en 1802, su población cubana casi llegaba á 3,100 personas, aunque en 1813 no pasaba todavía de 4,000. Pero, pocos años después, merced á la declaración del comercio libre y al acertado gobierno del Sr. Tirry, ya casi la población urbana y rural ascendía á 20,000 almas.

Hoy, la primera puede pasar de 22,000 (1) Han desaparecido las selvas de Versailles y Cumbre contigua, las *maniguas* y nopales espinosos de la Plaza de Armas, las estancias y sitios de labor vecinos á este centro ahora de recreo: los manglares, palmas uveros y yagrumas que no ha muchos años cubrían parte de esas localidades, y en su lugar se alzan bellos edificios, se ven plazas simétricas, cuatro ferro-carriles valiosos, puentes, muelle, iglesias con bonitas torres, hoteles, colegios donde se educa perfectamente la niñez de ambos sexos, sociedades de recreo é instrucción en que se goza de los placeres que brinda la civilización y la paz, el comercio y la agricultura, la industria y el saber, y otras mil cosas propias de los países cultos.

F. JAVIER DE LA CRUZ.

(1) De 40,600 en 1881 y 55,000 con la parte que ocupa su término municipal. De 56,300 el mismo término en 1887.



GEN. PEDRO BETANCOURT.  
Gobernador Civil de la Provincia de Matanzas.



DR. NICOLÁS HEREDIA  
Eminente literato. Catedrático de la Universidad  
de la Habana.

### Historia de un nombre

En diversas ocasiones se ha hecho mérito por los aficionados á las investigaciones históricas del trágico episodio que ha dado nombre español á la indígena Yucayo, pero nunca—que yo sepa—se ha reproducido el pasaje que, referente á este asunto, inserta Bernal Díaz del Castillo en su *Verdadera Historia de los Sucesos de la Conquista de la Nueva España*.

Como el famoso cronista de aquella gran empresa relata un hecho ocurrido en sus días y como de paso invoca el testimonio de personas que lo presenciaron y le fueron conocidas, no está de más vulgarizar su narración, juzgando que reviste algún interés para los hijos de Matanzas el conocimiento del origen del nombre con que aparece bautizada la ilustre y bella ciudad en que nacieron.

Corría el año de 1518 cuando Diego Velázquez de Cuéllar—no escarmentado todavía con el fracaso de la expedición de Fernández de Córdoba—preparaba la que al mando de Grijalva debía salir hacia el país de Moctezuma. Siendo indispensable avituallar á los expedicionarios fueron con este motivo cuatro navíos al puerto de Matanzas «en donde tenían los más vecinos sus estancias de casabe y puercos». A este propósito y por vía de digresión es que el

narrador de la conquista de Nueva España se refiere al nombre de Matanzas.

«Y antes de que pase adelante—escribe— aunque fuera de orden, quiero decir que llamaban aquel puerto, que he dicho, de Matanzas; y esto lo traigo á la memoria, porque ciertas personas me han preguntado la causa de ponerle aquel nombre, y es por esto que diré. Antes de que aquella isla de Cuba estuviese en paz dió al través por la costa del norte un navío que había ido desde la isla de Santo Domingo á buscar indios, que llamaban lucayos, y con el mal tiempo dió al través en aquella costa cerca del río y puerto que se llama de Matanzas; y venían en el navío sobre treinta personas españolas y dos mujeres; y para pasallos por aquel río vinieron muchos indios de la Habana y otros pueblos como que los venían á ver de paz, y les dijeron que los querían pasar en sus canoas y llevarlos á sus pueblos para dalles de comer. E ya que iban con ellos, en medio del río le trastornaron las canoas é los mataron, que no quedaron sino tres hombres y una mujer, que era hermosa, la cual llevó un cacique de los más principales que hicieron aquella traición, y los tres españoles repartieron entre los demás caciques. Y á esta causa se puso á este puerto nombre de puerto de Matanzas; y conocí á la mujer que he dicho, que después de ganada la isla de Cuba se la quité



DR. JUAN GUI TERAS  
Prominente Médico cubano, nombrado recientemente  
Catedrático de la Universidad de la Habana.

al cacique en cuyo poder estaba, y la ví casada en la villa de Trinidad con un vecino de ella, que se decía Pedro Sánchez Farfán; y también conocí á los tres españoles, que se decía el uno Gonzalo Mejía, hombre anciano, natural de Jerez y el otro se decía Juan de Santisteban y era natural de Madrid, y el otro se decía Cascorro, hombre de la mar y era pescador, natural de Huelva y le había casado el cacique con quien solía estar, con una su hija, é ya tenía horadada las orejas y las narices como los indios.»

Entre el relato que antecede y la versión de lo sucedido cuando el Padre las Casas se hallaba en Carahatas en unión de Pánfilo de Narvaez, no existen diferencias esenciales; aunque sí se nota alguna contradicción en los detalles. Supieron allí los expedicionarios que en una comarca más al Oeste —la de la Habana—hallábanse cautivos de los indios dos mujeres y un hombre, los tres españoles. Casas, por medio de emisarios, pidió al Cacique de la comarca la devolución de estos individuos.

A poco llegó una canoa conduciendo á las dos cautivas completamente desnudas, las cuales refirieron «que los indios de la Habana habían—en un puerto grande y espacioso donde desembocaban dos ríos—matado en la orilla de uno de ellos á los castellanos que las traían de Tierra Firme, habiendo también sumergido antes las canoas en que las conducían, escapando tan solo por mandato del Cacique un castellano y las que así lo contaban. El hecho dió motivo á que á este lugar se le llamase Matanzas, con alusión á los asesinatos que allí se cometieron.» (1)

Posteriormente, al llegar Narvaez, Casas y los suyos á la hoy Provincia de la Habana, el Cacique compareció ante los españoles llevándoles, con un presente de cuartos de tortugas recién pescadas y el castellano que aún estaba cautivo. Todos abrazaron al jefe indio en reconocimiento del beneficio y era cosa singular la admiración que causó el español olvidado casi de su idioma y que sentado en cuclillas meneaba la boca y hacía todos los movimientos y gesticulaciones propias de los indios. Había permanecido entre ellos cuatro años y contaba á sus paisanos cómo se había perdido en aquellos lugares y las incursiones que había hecho con los indios de una á otra costa

de la Isla por ser angosta en este meridiano. (2)

Se trata, pues, de Cascorro que, como dice Bernal Díaz del Castillo, «ya tenía horadadas las orejas y las narices como los indios.» Más aún, el Cacique manifestó á las Casas y Narvaez, que le había tratado como á hijo, y Bernal afirma, por su parte, que el generoso indígena lo había casado «con una su hija», hecho que confirma la frase del Cacique. La diferencia que se nota en el número de hombres y mujeres no altera la parte fundamental de la versión en ambas fuentes. A su vez el inolvidable don Francisco Jimeno, contrayéndose en un trabajo paciente y luminoso como suyo á la multitud de pueblos que en Cuba, Santo Domingo, Estados Unidos y otros lugares del Nuevo Mundo, llevan el nombre de Matanzas, consigna la observación de que sus fundadores procedían siempre de Canarias, en donde hay una población así llamada. En efecto, las primeras familias que se fijaron en el solar matancero en tiempos de don Severino Manzaneda, eran también procedentes de Canarias, pero esta vez el nombre de Matanzas había tomado la delantera á la costumbre. Y á la verdad no deja de ser una incongruencia esa original partida de bautismo si se compara con el aspecto riente, la serenidad de horizontes y la belleza pintoresca de la ciudad de los dos ríos.

NICOLÁS HEREDIA.

### Zenon de Elea

Al sentir palpar entre su pecho  
Un corazón que el patriotismo inflama  
Mostrándole á la luz de viva llama  
A la par su deber y su derecho.

Deja el reposo del tranquilo techo,  
La servidumbre que á la Grecia infama  
Jura extinguir; la Libertad proclama,  
Y el yugo vil presente ya deshecho.

Vendido luego por traidoras gentes  
Va á presencia del sátrapa inhumano  
que le ordena delate á sus valientes;

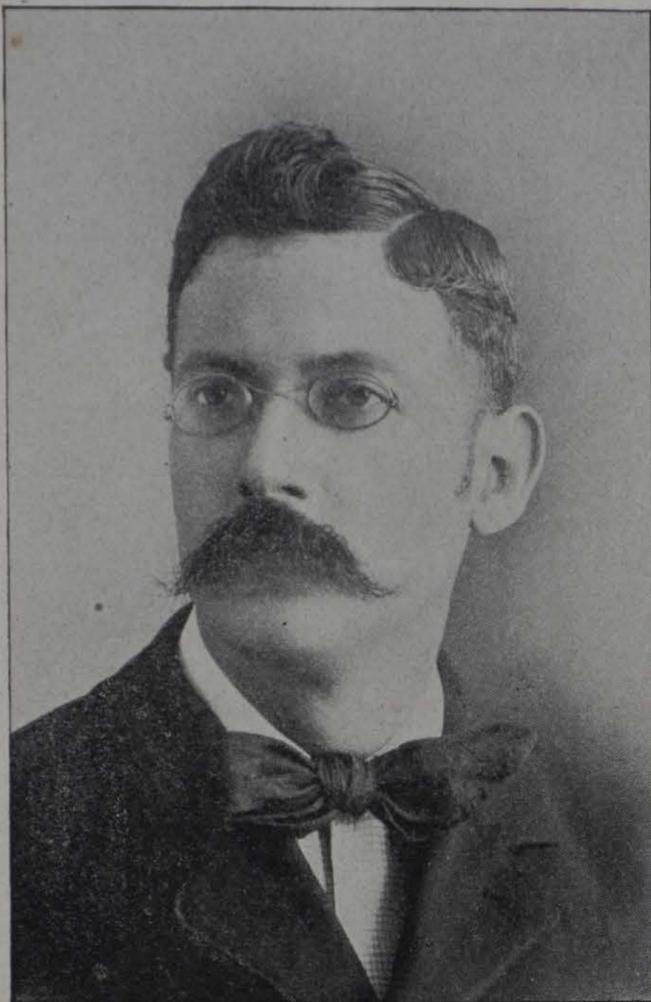
Pero Zenón, ante el decreto insano,  
Se divide la lengua con los dientes  
Y la escupe en el rostro del tirano.

NICANOR A. GONZÁLEZ.

1880.

(1) Véase la *Historia de Santo Domingo* (Cap. VII, página 136) por don Antonio del Monte y Tejada.

(2) Del Monte.



BONIFACIO BYRNE, EL POETA DE LA GUERRA

### Matanzas

(HUMORADA .... ETIMOLOGICA)

En el campo vastísimo de la ciencia, y en el no tan amplio del arte, de mayor atractivo para la mayoría de los espíritus, pocos estudios habrá que se presten más á la controversia, que el de la etimología ú origen de las palabras.

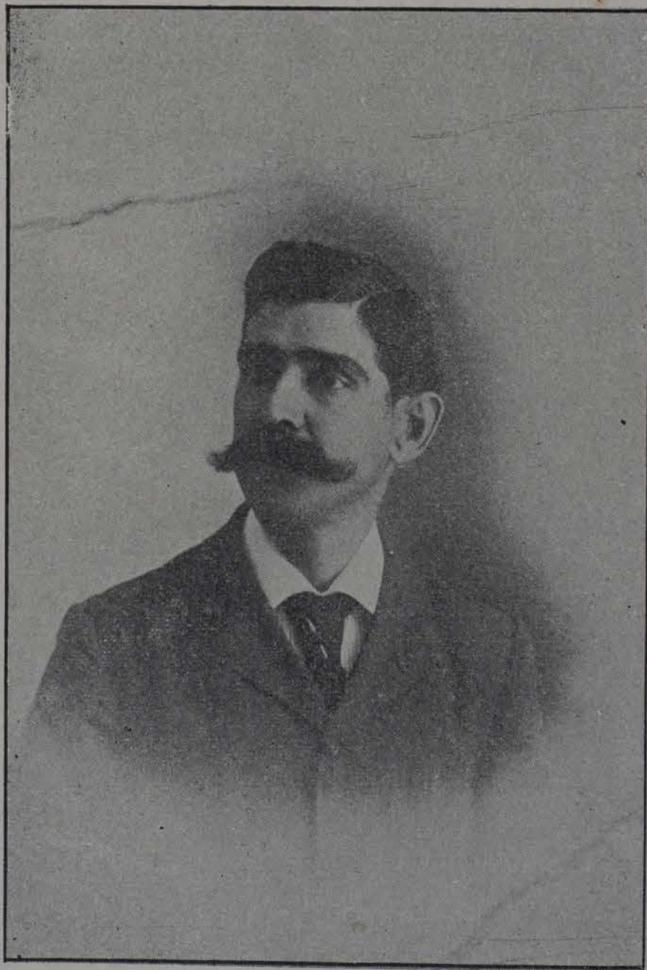
Donosamente se burlaba Voltaire, descreído en esto como en todo, de los procedimientos que los cultivadores de la difícil ciencia emplean en sus investigaciones, y no ha sido solo el gran satírico francés el que ha escrito burletas contra los etimologistas; pero quien se halle al corriente de los progresos verdaderamente portentosos que en la filología y en la lingüística se han realizado en los últimos tiempos, y quien sepa cuán honda ha sido y es la influencia de la gramática y la filología comparadas, así como de la etimología y de otras ciencias y artes del lenguaje, en el adelantamiento de disciplinas como la historia, la sociología y el derecho antiguo, para no citar más que estas tres, dejará bromas aparte y reconocerá que la etimología, cual sus hermanas las restantes artes y ciencias

del lenguaje, es de importancia y utilidad notorias.

Para que no falle lo dicho en el párrafo primero, sobre el origen de la palabra Matanzas,—el cual motiva estas líneas,—se ha discutido ampliamente; pues, prescindiendo de otras opiniones, tenemos la de los que siguen la consignada en la obra de Bernal Díaz del Castillo, primitivo historiador de la conquista y colonización española; la de los que dan al vocablo procedencia canaria, y una tercera que ya expondré.

El historiador dicho narra cómo trece personas españolas (así dice), hallándose en la bahía de Matanzas, si no recuerdo mal, en demanda de la costa, fueron asaltadas por los indios, muriendo de resultas del ataque, diez; y nos da pormenores del hecho, que yo no transcribo, porque, sobre no importar el hacerlo á mi propósito, no tengo en este momento á mano la historia aludida.

Cuanto á los que consideran que la voz Matanzas viene de Canarias, exponen á su favor que fueron muchos los isleños de ese archipiélago que á nuestra Antilla vinieron en tiempos de la conquista y colonización, y que no faltaron entre los más antiguos



COR. ELISEO CARTAYA, JEFE DE EXPEDICIONES

colonos españoles de Matanzas, á la cual llamaron así, como á otras poblaciones por ellos fundadas, en recuerdo de una de su país natal. Tengo entendido que el diligentísimo investigador de la historia de la ciudad de Matanzas y su provincia, don Francisco Jimeno, sustentaba esta opinión.

No falta quien diga que el lugar en que hoy se halla la ciudad estaba destinado á la *matanza*, que ahora llaman vulgarmente *matazón*, y que de ahí provino el título consabido, dado á la pintoresca ciudad, para significar el sitio en que el sacrificio del ganado se hacía. Pero ¿cómo vamos los matanceros á permitir que se vulgarice etimología tan prosáica y fea?

No aporoto yo ninguna nueva en el terreno de la ciencia; sino que, dejando, en este caso, la investigación seria para los científicos, voy á darle á conocer al leyente lo que yo humorísticamente acerca del asunto pienso, rogándole que me guarde discreta reserva y no dé cuenta á nadie de esta humorada ó salida de tono.

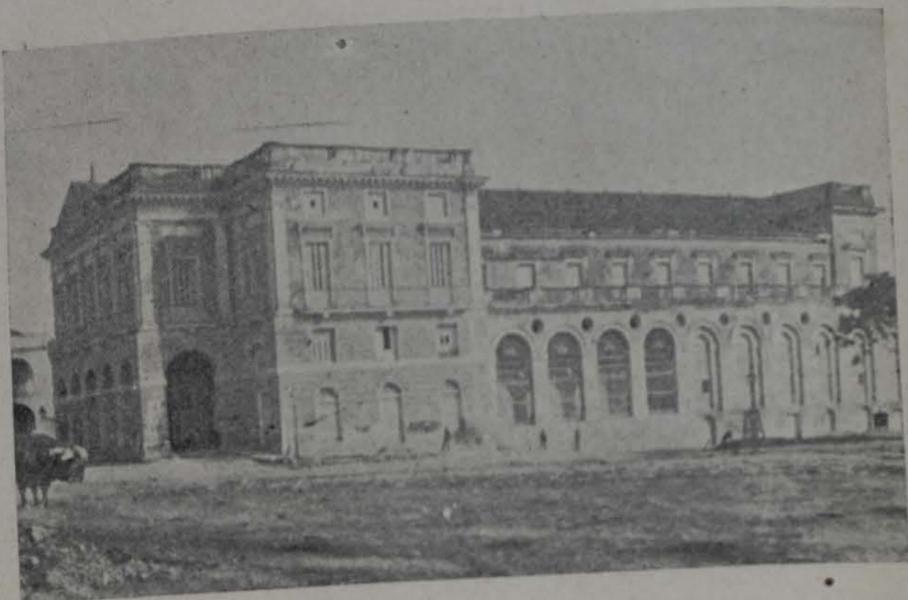
Creo yo que la voz *Matanzas* procede (para decirlo pronto) de que las *matanceras* *matan* con el tierno mirar de los lindos ojos; si bien, por dicha, suele tener el muerto resurrección gloriosa, cuando á nueva vida pasa, prestada la consiguiente y mutua promesa, ante ara consagrada, de hacerse felices de por vida, la matadora y la víctima.

Y cuantos duden de la afirmación mía, visiten á Matanzas, y presto me darán la razón. Respecto á los que de la hermosa ciudad sean ó en ella hayan estado, sé yo que habrán de reconocer que *mi etimología* es la única aceptable, y la sola que, como toda verdad, está destinada á prevalecer sobre las demás hasta que éstas desaparezcan. dicho sea, naturalmente, con la modestia debida.

JOSÉ A. RODRÍGUEZ GARCÍA.

Marzo de 1900.

\* El Acueducto Burriel, se fundó en 1872; Parque de Pueblo Nuevo, 1871; Liceo de Matanzas, 1878; Calzada de San Luis, 1861; Puente provisional de Bailén, 1871; Puente de la Concordia, 1878; Puente de San Luis, 1834; Sociedad Las Delicias, 1884; Gimnasio Normal, 1862.



TEATRO ESTEBAN

### Teatros

(De la Historia de Matanzas por José Mauricio Quintero. 1878.)

El año de 1700 no había teatros en Matanzas, celebrándose en éste y sus anteriores las representaciones indistintamente en casas particulares. La comedia titulada *Hado y Divisa*, que se ejecutó en 7 de Septiembre de 1747, fué costada por el Sargento don Felipe del Castillo.

El primer teatro que hubo en esta ciudad fué uno en la Plaza de Armas en 1816, en donde se encuentra hoy el Liceo. En él representó el poeta José M.<sup>a</sup> Heredia.

Después en 1822 pasó á la esquina de Ayuntamiento y Manzano, desbaratándose en 1829. En este año se estableció otro en la calle de Manzano frente á la casa del Dr. Pintado.

En 1858 fué cuando se promovió el proyecto de fabricar un teatro en gran escala, el de Esteban, que se terminó en 1863 y costó \$120,000.

En 1805 se hizo un teatro provisional en la casa de doña Merced Junco. Entonces se pagaba solamente dos reales por la entrada de hombres y mujeres y un real por la de los niños.

### De la obra

«Estudio sobre el movimiento científico y literario de Cuba,» de Mitjans.

Aun en la capital de la Isla, los pobladores han debido atenerse á sus individuales esfuerzos y experimentar los efectos de la escasez de profesores y escuelas, hasta que á principios de la centuria pasada, por la munificencia del vecino Caraballo, se esta-

blecen los PP. Belemitas, que enseñan á leer, escribir y contar, y llegan á reunir doscientos niños en sus bancos.

En Villaclara hubo una escuela desde su fundación en 1689. En 1712 el filántropo Pbro. Juan Conyedo, de Remedios, abre otra escuela gratuita, y una más en 1757 en la ermita del Carmen. Se aumenta el número con la de Arriaga en 1759; pero por ausencia de éste y muerte de Conyedo, falta escuela poco después. El Pbro. Juan Félix de Moya restablece la del Carmen, y el Ayuntamiento da en 1775 veinticinco pesos anuales á Juan Antonio Oropesa para sostenimiento de otra; pero ambas desaparecen en 1787. Matanzas, más atrasada en esto, en 1771, á los *setenta y ocho años* de fundada, encarga á un regidor que busque maestro en la Habana.

En el mismo año invita á don Pablo García para que ejerza el magisterio, «cobrando á los discípulos lo que sea *licito*.» En 1775 presenta su título don Lorenzo Urrutia. En 1778 pide licencia para abrir escuela don Juan Meilán, y parece que á los *tres años* pudo hacerlo. Alguno más debía ejercer entonces la industria, pues un acuerdo del Cabildo, dispone que se interese á los intrusos la orden de que presenten sus autorizaciones. Véanse las *Memorias de un matancero*, por Pedro Antonio Alfonso, 1854.

## La imprenta en Matanzas

### PERIODICOS

Según Bachiller y Morales en sus «Apuntes para la historia de las Letras en la Isla de Cuba», en el año de 1813 trajo la imprenta á esta ciudad un tal Marrero, y á poco cerró su establecimiento, siendo la tercera ciudad de la Isla que tuvo imprenta.

*Diario de Matanzas.* Debió empezar á publicarse en Enero de 1813. Tengo el número 80 de ese periódico, que corresponde al 8 de Abril de ese año, está impreso en la oficina de Francisco Camero, ¿será el Marrero á que se refiere Bachiller?

*El Patriota* principió su publicación el 22 de Septiembre de 1813. Guiteras en su «Historia de Cuba» comete un error al considerar éste como el primer periódico publicado en Matanzas. Ninguno de estos dos son citados por Bachiller.

1821 y 22. *Gaceta de Matanzas*, *Juan del Portal*, *El Centinela del Orden* y *Tertulia del Maestro Cordovés*. Estos cuatro periódicos los cita Bachiller, impresos en la oficina de don Juan Justo Jiménez.

1822. *El Eco de Matanzas.* No lo trae Bachiller. Tengo el número 19 (20 de Noviembre.)

*Gazeta del Gobierno de Matanzas.* Se publicaba dos veces á la semana y debió serlo por mucho tiempo. Tengo desde Enero de 1827 á Julio de 1828. Imprenta del Gobierno á cargo de don F. Vied.

1828. *Aurora de Matanzas.* Fué su redactor don José Pereira desde Septiembre de 1828 á Marzo de 1831 que se hizo cargo don Tiburcio Campe. En esa época se consideró como el mejor periódico diario que se publicaba en la Isla.

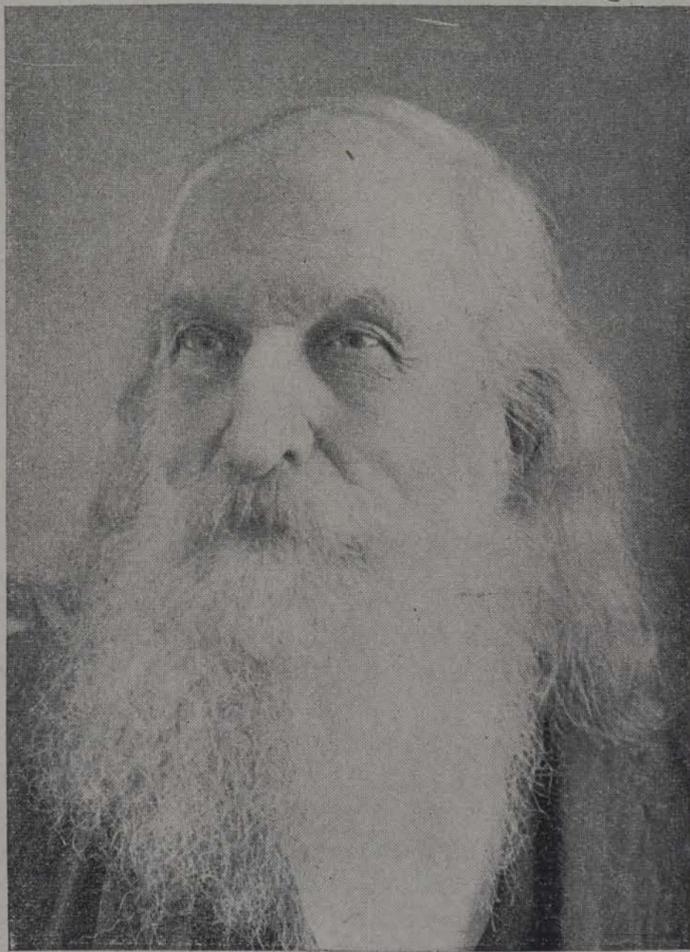
1829. *Redactor Mercantil.* Se reasumió en esta la antigua *Gazeta*.

*Diario de Gobierno de Matanzas.* Se publicó hasta 1831.

*Diario de Matanzas.* En lugar del *Redactor*.

1831. *Lucero de Matanzas.* Este periódico á los pocos días suspendió su publicación en esta ciudad y salió en la Habana, en pliego mayor, con el título de *Lucero de la Habana* por Pereira, antiguo redactor de la *Aurora*, que procuró imitar.

1833. *El Pasatiempo*, por don T. Campe. No duró un año. FRANCISCO JIMENO.



JUAN ARNAO, PATRIOTA IRREDUCTIBLE.



VALLE DEL YUMURÍ Y RÍO CANÍMAR.

### Antonio Guiteras

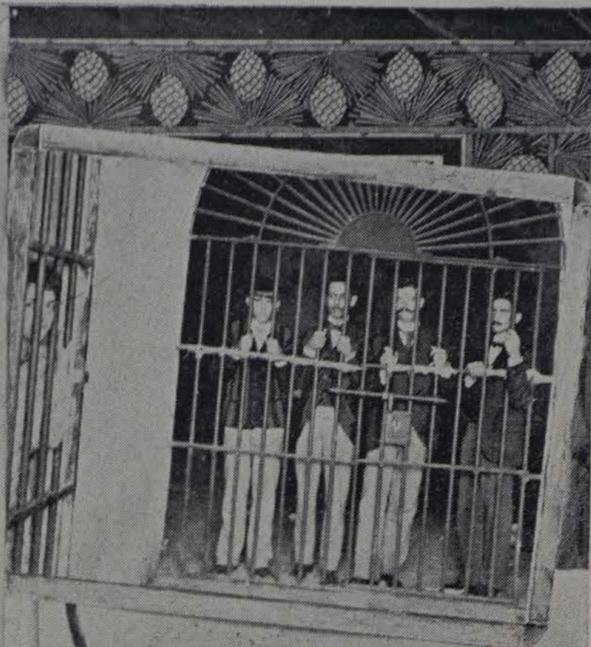
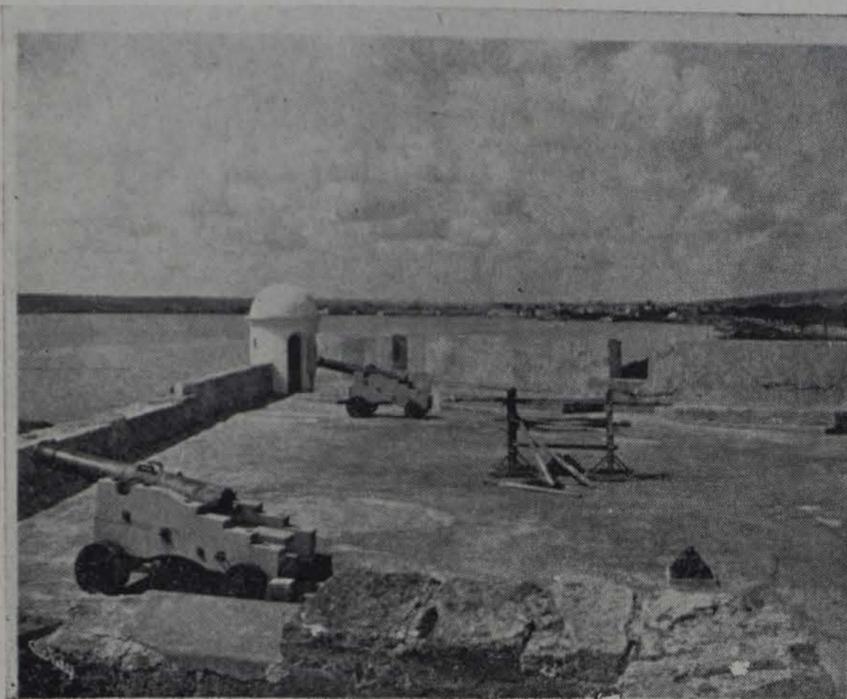
Entre los varones ilustres que consagraron su vida al magisterio, descuella en primera línea, no hay duda, don Antonio Guiteras.

Hijo de un honrado catalán establecido en Matanzas desde el primer tercio del siglo, recibió aquél en su ciudad natal los primeros elementos de la más sólida instrucción, perfeccionada luego en el reputado colegio de Carraguao y finalmente en el extranjero, donde adquirió los profundos conocimientos en inglés, francés é italiano, que con los que ya poseía en los idiomas

latino, griego y hebreo le han dado merecido puesto entre los políglotas cubanos.

Los esfuerzos del digno catalán que había hecho de Cuba su patria adoptiva, hubieron con el tiempo de redundar en beneficio de esta Isla y de legar á sus hijos los títulos que merece una familia que, ilustrando su nombre, lo grabara con letras de oro en el corazón de sus conciudadanos. Los tres hermanos Pedro, Eusebio y Antonio Guiteras, completa ya su educación y concluida la carrera á que su padre les dedicara, recorrieron luego la América del Norte, la Europa, la Tierra Santa y el Egipto, volviendo después á su país natal, en momentos en que los conocimientos literarios y científicos que habían adquirido iban á servir de estímulo y de base para el desenvolvimiento de la educación de la juventud matancera.

El colegio *La Empresa* había sido fundado allá por el año de 1838, gracias á la iniciativa de varios padres de familia ansiosos del progreso moral é intelectual de sus hijos; pero habiendo perdido la ilustrada dirección de don José Antonio Echevarría, entró aquel plantel de educación en una época de decadencia que pronto lo hubiera obligado á cerrar sus puertas. En estas tristes circunstancias—después que Eusebio había iniciado nueva y próspera época al establecimiento, y cuando la salud delicada del digno maestro no le permitió continuar dedicándose á un trabajo de enseñanza de



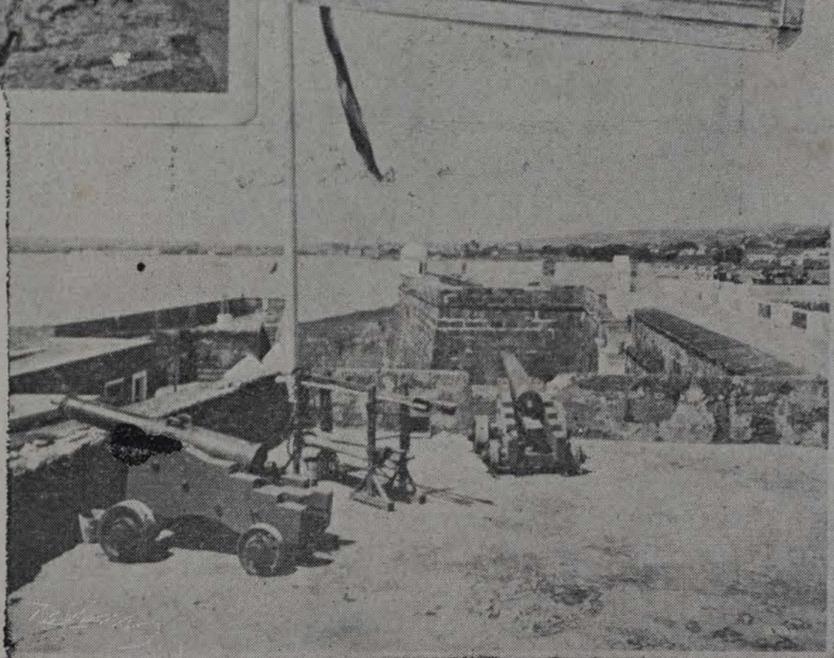
masiado asídulo,—fué en buen hora nombrado Director del colegio su hermano Antonio.

*La Empresa* estaba adeudada; su cuerpo de profesores se había diseminado; era preciso reorganizarlo todo; obra difícil que requería una perseverancia á toda prueba y al mismo tiempo dotes de orden y de economía nada comunes en el Director. Afortunadamente se había puesto los ojos en el único hombre tal vez capaz de realizar la obra portentosa que la Isla entera hubo admirado después y á la cual se ha tributado siempre merecida justicia.

Este hombre era don Antonio Guiteras.

Severo en sus principios, como un romano de tiempos de la República; inquebrantable de carácter como un lacedemonio; espíritu de orden; cubano de corazón, en fin, jamás ninguno como él dió, al par del ejemplo, frutos mejor sazonados. Ahí está sinó esa pléyade de jóvenes á quienes hizo hombres, y á quienes después en su inmensa mayoría, la mano del gran maestro don José de la Luz, llegó á pulir con sus bruñidos cincelos.

Honor á don Antonio Guiteras. Su nombre está grabado en millares de corazones, y aunque un destino adverso le alejara de nosotros para que quedase detrás de sus pasos estela de espumas—de vacío que ninguno se atreve á llenar todavía,—su obra fructificadora queda aquí; y Matanzas, que deplora su ausencia hoy, bendice su nombre agradecida y le invoca; porque el ilustre

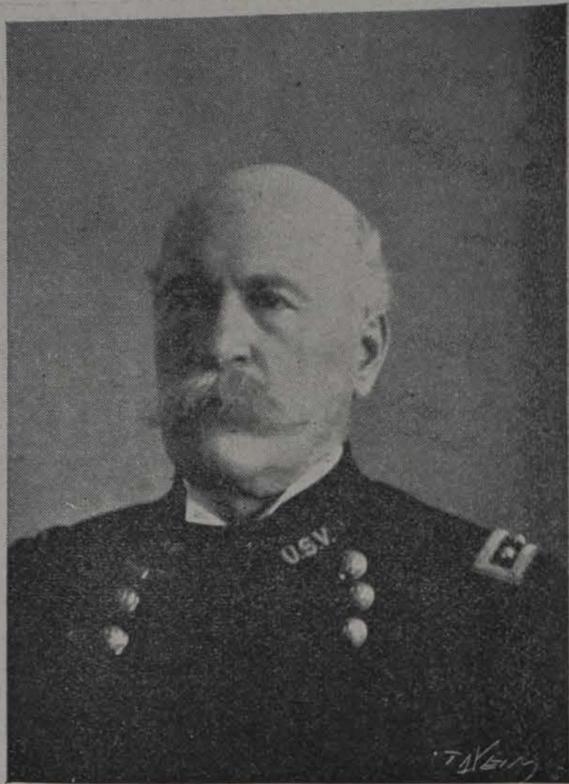


SRITA. AMPARO ORBE Y OTROS PRISIONEROS EN EL CASTILLO DE SAN SEVERINO, MATANZAS.

anciano, que quiere envolverse allá en Barcelona, bajo el manto de un modesto olvido, sepa á lo menos que nació en un país donde el agradecimiento no dejará morir jamás la memoria que nos ha dejado el educador matancero.

GUILLERMO SCHWEYER.

\* El Palacio de Gobierno se fundó en 1853; Teatro Estéban, 1863; Iglesia Parroquial de San Carlos, 1846; Administración de Rentas (edificio), 1826; Cuartel de Santa Cristina, 1828; Colegio de Niñas Pobres, 1847; Cuartel de Caballería, 1844; Asilo de San Vicente de Paul, 1866; Hospital de Santa Isabel, 1846; Iglesia de Pueblo Nuevo, 1832; Sucursal del Banco, 1868; Casino Español, 1862; Ermita de Monserrat, 1875; Cuartel de Bomberos Municipales, 1871; Iglesia de Versailles, 1870.



### El General Wilson

Nuestra Revista se engalana hoy con el retrato del General James H. Wilson, Comandante militar de las provincias de Matanzas y Santa Clara.

El General Wilson se ha hecho singularmente simpático al pueblo cubano por sus declaraciones francas en favor de nuestra capacidad y nuestra independencia, y justo nos parece dar á conocer su importante personalidad á este pueblo.

Nació en el Estado de Illinois en 1837. Se graduó en la Academia Militar en 1860 y fué incorporado en el cuerpo de ingenieros topográficos. Tomó parte en diversas batallas de la guerra de secesión, ascendiendo á Teniente Coronel en 1862. Al siguiente año ganó el grado de Brigadier General de Voluntarios, confiándosele una División de caballería en el ejército del Potomac. En Octubre del 64 organizó un cuerpo de 15,000 hombres montados, y en veintiocho días capturó 25 ciudades fortificadas, 23 banderas, 288 cañones y 6,820 prisioneros, entre ellos, el Presidente de la Confederación del Sur, Jefferson Davis. Ya por aquel entonces era Mayor General de Voluntarios.

Ha escrito, entre otras, una importante obra sobre la China, y hecho investigaciones en el Reino del Medio.

Al declararse la guerra á España pidió mandar la primera división del primer cuer-

po, lo que le fué concedido. En consecuencia, desembarcó en Ponce al frente de la primera brigada el 27 de Julio de 1898. A los diez días de su llegada se internó, dirigiendo varios pequeños encuentros, especialmente el de Coomo, cuya guarnición capturó por completo.

Llegó á Matanzas el 10 de Enero de 1899, nombrado Gobernador Militar de esta provincia, y tres meses después la de Santa Clara fué puesta bajo su mando.

La obra del General Wilson en las dos provincias que gobierna, es de todos conocida. Se interesó desde el principio por la suerte de las clases menesterosas, y en la actualidad se cuentan en el territorio que administra veintinueve hospitales y asilos, cuyo costo anual asciende á \$154,000.

A la instrucción pública la ha favorecido cuanto ha podido. Obtuvo del General Brooke \$4,000, con los cuales se efectuaron grandes reparaciones en el Instituto de segunda enseñanza, cuyo edificio se encontraba en estado ruinoso. Enterado de que se estaba fomentando en Matanzas una Biblioteca Pública, escribió á su amigo el millonario Carnegie, pidiéndole obras para la misma, y el creso americano remitió enseñada dos mil volúmenes escogidos.

Al pisar la tierra cubana el General, recibían instrucción cuando más unos 6,000 niños en la provincia de Matanzas y 6,000 en la de Santa Clara, y tanto se ha progresado en este sentido que hoy se educan más de 13,000 en la primera provincia y más de 22,000 en la segunda.

Conociendo también la carencia de recursos del Cuerpo de Bomberos de Matanzas para concluir el nuevo edificio donde se instalará el Dispensario, consiguió un crédito de \$10,000, con los cuales la obra ha llegado casi á su término.

El General Wilson ha tratado además, y ésta es una de sus obras más meritorias, de purificar la Administración, especialmente el ramo de justicia. Se ha esmerado en escoger para esos delicados puestos los hombres más incorruptibles y nunca ha cedido á malsanas influencias.

La mortalidad, que era espantosa á su llegada á Matanzas, ha descendido de modo tan sorprendente, que sin exageración puede asegurarse, que desde el descubrimiento de esta tierra por Colón jamás ha habido en las dos provincias más higiene, más limpieza ni menos mortalidad.

El orden público apenas se ha alterado

en estos dieciseis últimos meses y las relaciones entre americanos y cubanos han sido cordiales. No se registra en toda la provincia de Matanzas un conflicto entre las tropas americanas y el pueblo, y el General Wilson se ha asociado siempre así á nuestros regocijos patrióticos como á los duelos que hemos experimentado los cubanos.

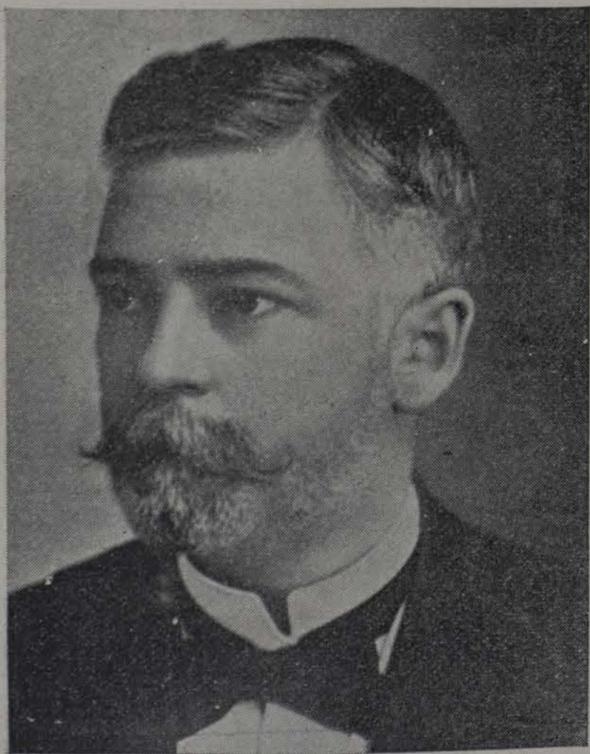
En resumen, el General norteamericano, hombre de vasta ilustración y que ha viajado mucho, ha sido entre nosotros la menor cantidad posible de gobernante. Ha dejado al pueblo y á la prensa en entera libertad y no ha cometido ningún atropello ó desafuero que haya dejado amargos recuerdos entre nosotros.

Reciba el amigo de los cubanos nuestro respetuoso saludo.

### El clamor de la humanidad

¡Qué profusión de males y dolores  
Hace terrible del mortal la vía!  
El labio enumerarlos no sabría  
Ni describir sus múltiples horrores!  
Víctimas por doquiera ú opresores!  
Por todas partes voces de agonía!  
No hay átomo del cuerpo donde impía  
No cebe una dolencia sus furores!  
Del orbe todo sube al firmamento  
Este clamor de insólita amargura,  
Más triste que del piélago el lamento.  
«¿Señor, no es el mortal tu excelsa hechura?  
Por qué le humillas á miserias ciento?  
Por qué le impones tanta desventura?»

EMILIO BLANCHET.



DR. DOMINGO MADAN  
Ilustre médico y filántropo.



DR. EUSEBIO HERNÁNDEZ,  
Notable ginecólogo y Catedrático de la Universidad  
de la Habana.

### Las Bibliotecas Públicas

de Matanzas

En quien primero germinó la idea de la creación de una Biblioteca Pública en Matanzas, fué en D. Agustín Ibarra, miembro de la Diputación Patriótica que tenía establecida en la ciudad de los dos ríos, la Real Sociedad Económica de la Habana; pues en 1829 expuso á sus amigos su ilustrado proyecto.

Esta idea no vino, sin embargo, á convertirse en un hecho tangible hasta 1835, en que merced á los beneméritos patricios D. Tomás Gener y D. Domingo del Monte, se inauguró en la casa de Gobierno la primera Biblioteca Pública. Los libros que la formaban procedían, en parte, de donativos hechos por varios socios de la Diputación, y en parte, de obras compradas en París y Madrid. Poseería unos dos mil volúmenes.

No sabemos cuantos años permaneció abierta al público, aunque suponemos fueran pocos, ni por qué motivos se cerró, hecho que por otra parte no nos extraña, pues bajo la dominación española no gozaron las bibliotecas gran predicamento.

Nuevos esfuerzos hicieron en 1864 por dotar á Matanzas de una Biblioteca Pública algunos ilustrados compatriotas, entre ellos D. Carlos Ortiz y D. Ildefonso Estrada y Zenea, logrando inaugurarla el 27 de Marzo de dicho año en la misma Casa de Gobierno.



FRANCISCO FIGUERAS, PUBLICISTA.

Muchos particulares donaron obras, distinguiéndose el Marqués de Montelo, quien regaló un valioso anaquel repleto de magníficos volúmenes. El señor Zenea, fué el Director de esta Biblioteca, á la cual favorecieron con predilección los socios del antiguo Liceo y el Ferrocarril de Sabanilla que le regaló seis acciones ó sean tres mil pesos para la compra de libros. Poseería unos tres mil volúmenes y subsistió hasta 1873 ó 74.

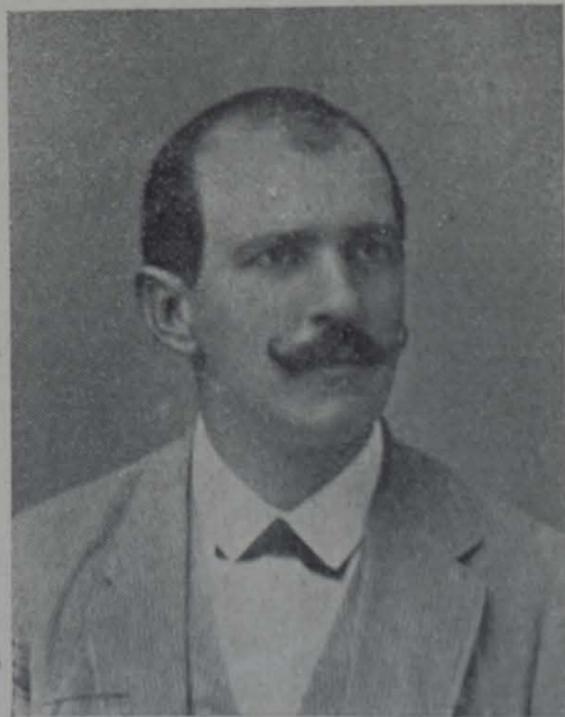
Durante la Revolución de Yara nadie se ocupó ni preocupó de la Biblioteca ni de su aciaga suerte, hecho hasta cierto punto natural, porque asuntos de más trascendencia se debatían en los campos de batalla; pero terminada la lucha en 1878 empezó á gestionar el Sr. Carlos Eugenio Ortiz y Coffigny por revivir la antigua Biblioteca Pública. El Ayuntamiento conservador de aquella época hizo la promesa de que tan pronto cesase el contrato que tenía celebrado con el peluquero Mr. Leon, establecido en los bajos del Palacio, la instalaría allí. Pero el contrato se cumplió y el Ayuntamiento faltó á su promesa alegando la escasez de sus recursos.

Inútiles fueron las gestiones que hizo poco después el Concejal D. Eusebio Estorino, y las que en 1889 realizó el Concejal D. Manuel S. Trelles, auxiliado por su compañero D. Julio Dumas y el Alcalde D. Cesáreo Tamargo. Se opusieron á la

proposición presentada en pró de una Biblioteca Pública el Concejal autonomista D. Luis Dulzaides y los conservadores D. Francisco J. Hernández y D. Francisco Condom, y el proyecto fracasó de nuevo.

Por último, en Diciembre de 1898, al finalizar la soberanía española, se le ocurrió al entonces Gobernador Civil, Dr. Eduardo Díaz, la creación de una verdadera Biblioteca Pública, que se formase con los libros de la Diputación Provincial, los del Instituto, los de la antigua Biblioteca Pública y los donados por los particulares y se instalase en el Instituto, que poseía entonces un local amplio y ventilado. En la Diputación Provincial se presentó el 7 de Diciembre de 1898, una moción en ese sentido por los Diputados D. Francisco J. Hernández, D. Domingo Russinyol y D. Adolfo Baró, la cual fué aprobada en el acto, nombrándose á D. Carlos M. Trelles, Bibliotecario de la tercera Biblioteca Pública de Matanzas.

La fusión de las diversas Bibliotecas empezó en Enero de 1899, fecha en que contaba con unos dos mil volúmenes. A los seis meses de establecida le regaló el millonario anglo-americano Andrés Carnegie, á petición del ilustre General James H. Wilson, dos mil obras escogidas. Por otra parte, el General Pedro E. Betancourt obtuvo de los Ayuntamientos unos seiscientos pesos, con los cuales se adquirieron más de seiscientos volúmenes de obras se-



GENERAL CARLOS M. ROJAS, ALCALDE DE CÁRDENAS.



BIBLIOTECA PUBLICA DE MATANZAS.

lectas y modernas. Otros muchos é importantes donativos se le han hecho al extremo de que en Noviembre de ese año contaba con doce mil cuatrocientos libros y en la actualidad posee unos trece mil trescientos, sin tener en cuenta los folletos.

En el momento de la inauguración—Noviembre de 1899—surgió una desavenencia sobre el carácter de la Biblioteca. El Doctor Díaz—Director del Instituto—entendía que era una propiedad de ese centro docente—y el Sr. Trelles, Bibliotecario nombrado por la Diputación sostenía que era una propiedad de la ciudad de Matanzas. Incoando un expediente sobre el particular, el general Wood falló por Decreto de 9 de Febrero de 1900, que esa Biblioteca es de Matanzas y Pública y la del Instituto (unos mil trescientos volúmenes) es privada. Al mismo tiempo dispuso que se encargase de ella el General Betancourt, Gobernador de la Provincia, quien ha nombrado para el puesto de Estacionario al ilustrado Sr. D. Augusto Escoto, que tiene en preparación la Bi-

bliografía matancera y otras obras literarias de mérito.

La Biblioteca Pública de Matanzas es la segunda de la Isla y está llamada á ser en breves años la primera; pues se desarrolla de un modo sorprendente, á tal extremo que el local que ocupa es ya insuficiente á contener tan crecido número de volúmenes.

### En la muerte del comandante del E. C. Domingo Mugica.

(INÉDITO.)

Hace cuatro centurias que el tirano  
A Cuba hiere con su férrea planta.  
En sangre tinto sus victorias canta  
Y oro recoge su insaciable mano!

Hace cuatro centurias que al cubano  
Tiene puesto el dogal en la garganta,  
Que ¡fusilar! es su palabra santa  
Y se huelga de noble y de cristiano!

Ha doblado el patriota la cabeza:  
Ved cómo goza el déspota orgulloso,  
Mientras Cuba se cubre de tristeza

Y á la vista del cuadro lastimoso  
Protestan á la vez Naturaleza  
Y el Genio de este siglo generoso!

1895.

JUAN, JORGE.

**Población de Matanzas en diferentes épocas**

CENSO DE 1774, FORMADO DE ORDEN DEL MARQUÉS DE LA TORRE

	HOMBRES	MUJERES	TOTAL GENERAL	
Blancos...	1,163	854	3,249 habitantes	En esta época tenía: Guanabacoa ..... 7,998 habitantes Santa Clara ..... 8,103 Trinidad..... 5,614 Sancti Spiritus.. 8,265 Pto. Príncipe.... 14,332 Bayamo ..... 12,250 Stgo. de Cuba ... 19,374 Habana ..... 75,618
Libres..... { Mulatos ..	99	84		
{ Negros.....	75	73		
Esclavos.. { Mulatos ..	10	5		
{ Negros.....	505	381		
TOTAL..	1,852	1,397		

ISLA DE CUBA  
Blancos ..... 96,410  
Color..... 75,180  
TOTAL..... 171,620

CENSO DE 1792, FORMADO DE ORDEN DE D. LUIS DE LAS CASAS

	HOMBRES	MUJERES	TOTAL GENERAL	
Blancos ..	1,945	1,473	6,216 habitantes	Guanabacoa..... 11,725 habitantes Santa Clara ..... 10,475 Trinidad..... 11,611 Sancti Spiritus.. 10,496 Pto. Príncipe.... 27,518 Bayamo ..... 19,804 Stgo. de Cuba ... 20,761 Remedios ..... 12,303 Habana ..... 51,307
Libres..... { Mulatos...	266	224		
{ Negros.....	406	2		
Esclavos.. { Mulatos...	160	111		
{ Negros.....	996	633		
TOTAL..	3,773	2,443		

ISLA DE CUBA  
Blancos ..... 133,559  
Color..... 138,742  
TOTAL..... 272,301

CENSO DE 1817, FORMADO DE ORDEN DEL GENERAL CIENFUEGOS

	HOMBRES	MUJERES	TOTAL GENERAL	
Blancos...	5,309	4,112	20,634 habitantes	Guanabacoa..... 13,333 habitantes Santa Clara ..... 25,078 Trinidad..... 16,426 Sancti Spiritus.. 25,965 Pto. Príncipe.... 48,888 Bayamo ..... 42,258 Stgo. de Cuba ... 44,141 Remedios ..... 13,813 Holguín..... 15,396 Habana ..... 84,075
Libres..... { Mulatos ..	451	383		
{ Negros.....	440	402		
Esclavos.. { Mulatos ..	123	122		
{ Negros.....	5,225	3,977		
TOTAL..	11,638	8,996		

ISLA DE CUBA  
Blancos ..... 239,830  
Color..... 313,203  
TOTAL ..... 553,033

CENSO DE 1827, FORMADO DE ORDEN DEL GENERAL VIVES

	HOMBRES	MUJERES	TOTAL GENERAL	
Blancos...	8,994	7,677	45,796 habitantes	NOTA Comprende este número no sobre la población de Matanzas, sino también la de sus cinco partidos rurales.
Libres..... { Mulatos ..	570	665		
{ Negros.....	631	736		
Esclavos.. { Mulatos ..	16,768	9,754		
{ Negros.....				
TOTAL..	26,963	18,832		

ISLA DE CUBA  
Blancos ..... 311,051  
Color ..... 293,436  
TOTAL ..... 704,487

FRANCISCO JIMENO.

**MATANCEROS DISTINGUIDOS.**

*Poetas.*

José Jacinto Milanés.  
 Federico Milanés.  
 Miguel T. Tolón.  
 Bonifacio Byrne.  
 Ignacio Acosta.  
 Luis V. Betancourt.  
 Carlos Boissier.  
 Manuel J. Carballo.  
 Emilio Blanchet.  
 José M<sup>o</sup> de Cárdenas.  
 Ricardo Cay.  
 Belén Cepero.  
 Bernardo Costales.  
 Dionisio Font.  
 Nicador A. González.  
 Santiago Manzanet.  
 Luisa Molina.  
 Rafael Otero y Castroverde.  
 Plácido.  
 José Quirós.  
 Guillermo Schweyer.  
 Federico Villoch.  
 Carlos Pío Urbach.  
 Federico Urbach.  
 Antonio Vinageras.

*Naturalistas.*

Manuel Presas.  
 Francisco Jimeno.  
 Carlos de la Torre.

*Químico.*

Dr. Joaquín Barnet.

*Dentista.*

Dr. Oscar Amoedo.

*Pintores.*

Estéban Chartrand.  
 Felipe Chartrand.  
 Alejandro Odero.

*Ingenieros.*

Aniceto Menocal.  
 Teodoro Vaugirard.  
 Eugenio Pimienta (Cárdenas).  
 Isidoro Polledo.

*Educadores.*

Antonio Guiteras.  
 Eusebio Guiteras.  
 Pío Campuzano.  
 Manuel Valdés Rodríguez.  
 Miguel Garmendía.

*Músicos.*

José White.  
 José Comellas.  
 Félix Crucet.

*Oradores.*

Antonio Govín.  
 Carlos Saladrigas.  
 Eliseo Giberga.  
 Miguel Figueroa (Cárdenas).  
 Manuel de Vera y Verdura.  
 Francisco Zayas.  
 José María Gálvez.

*Benefactores.*

Luis López Villavicencio.  
 N. González Chávez.

*Militares.*

General Pedro Betancourt.  
 » Carlos Rojas (Cárdenas).  
 » Mario Menocal (Jagüey).  
 » Eusebio Hernández (Colón).  
 » Alberto Nodarse.  
 » José Roque.  
 » Eduardo García.  
 » Clemente Gómez.  
 » Guillermo Acevedo.  
 » Silverio Sánchez.  
 Coronel Domingo Lecuona.  
 » Alberto Schweyer.  
 » Clotilde García.  
 » Alfredo Gold (el Inglesito).  
 » Eliseo Cartaya.

*Patriotas.*

Plutarco González.  
 Benigno Gener.  
 Juan Manuel Macías.  
 Tomás Gener.  
 Francisco Javier de la Cruz.  
 Lorenzo Allo.  
 Tello Lamar.  
 Domingo Mujica.  
 J. Bellido de Luna.  
 Adolfo Lecuona.  
 Julio Ortíz.  
 George Brinckerhoff.  
 Pedro Duarte.  
 Juan Arnao.

*Hombres notables de la raza de color.*

Severiano Heredia.  
 Juan Gualberto Gómez.

*Abogados.*

José Miguel Angulo y Heredia.  
 Eduardo Cartaya.  
 José María Carbonell.  
 Ramón Carbonell.  
 Leopoldo Berriel.  
 Jesús Gálvez.  
 Benigno Gálvez.

Aurelio Almeida.  
 José M<sup>a</sup> Casal (Habana).  
 Luis Estévez.  
 Francisco Figueras (Cárdenas).  
 Ramón de Armas y Saenz.  
 José M<sup>a</sup> Zayas.

*Literatos.*

Antonio Angulo y Heredia.  
 Nicolás Heredia.  
 Vicente Tomás.  
 Ramón Ignacio Arnao.  
 Ricardo Delmonte.  
 José Delmonte.  
 Casimiro Delmonte.  
 Domingo Delmonte.  
 Wen Gálvez.

*Médicos.*

Domingo Mádan.  
 Joaquín Lebreo.  
 Tomás Coronado.  
 Calixto Oxamendi.  
 Juan Santos Fernández.  
 Pedro Cartaya.  
 Estéban Llorsch.  
 Juan Guiteras.  
 Benito Bordas.

*Historiadores.*

Antonio J. Valdés.  
 Pedro Guiteras.  
 J. M. Quintero.  
 Ramón Roa.  
 Luis Simpson.

*Bibliófilo.*

Sebastián Baeza.

**Advertencia**

El presente número, destinado á rendir el homenaje de nuestra admiración y simpatía á la bella ciudad de los dos ríos, patria de Milanés y de tantos varones eminentes en las ciencias y las letras, ha resultado estrecho para contener todo el material que hemos recibido á ese propósito. Esta circunstancia nos obliga á dejar gran parte de los originales con que contamos para el próximo número, que resultará no menos interesante que el presente.

Dicho esto, cúmplenos dar las más expresivas gracias al erudito escritor Sr. Carlos M. Trelles por la actividad, inteligencia y eficacia con que ha sabido preparar y confeccionar este número, correspondiendo á la invitación que le dirigimos, y en su nombre las damos á las distinguidas personas que le han prestado su valiosísimo concurso.

**DE SPORTS**

SECCIÓN REDACTADA POR EL DOCTOR ANDRÉS  
 SEGURA Y CABRERA



SUMARIO. — COLOMBOFILIA: Desde Florida. — Richard O. Sánchez. — Apuntes interesantes—Sistema de educación americano. — Nuestro Certamen. — CICLISMO: Las bicicletas de «Simmons Hardware Company» en la Habana. — Hermosa fiesta—El ciclismo y los chinos —Strouthos-Sports.

Desde Florida acabamos de recibir una interesante comunicación del entusiasta colombófilo cubano tan conocido en esta capital, donde reside su apreciable familia, nuestro compañero Richard O. Sánchez, con la que nos acompaña interesantes noticias que inmediatamente vamos á insertar en razón á lo ventajoso que será á los aficionados de esta Isla, conocer los precios de los diversos artículos de que trata y que hasta 1<sup>o</sup> de Junio pueden encargar á dicho señor, dirigiéndole la correspondencia y giros á St. Leo Military College, Saint Leo, Pasco Co., Florida.

Dice así la nota: «Mensajeras desde el «Derby» Homing Softs. G. O. W. Bell, Propietario. Agente Ricardo O. Sánchez. Mensajeras con recorridos de 300, 400, 500 millas importadas desde Francia, Bélgica y Alemania, todas con anillos y al mismo precio en pichones que en adultos.

Precios: \$6.00, \$7.00 y \$8.00, buena raza y en todos colores.

Anillos de aluminio.....	\$3.00	el ciento
Porta despachos.....	0.40	par.
Comederos para el palomar	3.00	uno.
Bebederos " " "	2.50	"
Comederos para cestas 12 pulgadas de largo.....	4.80	par.
Id. id. ....	4.50	"
Trampas de alambre 10x20	2.00	una.
Las mismas arregladas para electricidad.....	4.00	"
Cesta 30x15x12, con asa, cabida 6 palomas.....	2.00	una.
Libro para la Genealogía y Registro del palomar con 90 páginas.....	1.50	uno.
250 sobres con la dirección.	2.25	
300 pliegos con la dirección y una fotografía.....	2.50	

Todo  
 (moderno),  
 CAMBIOS q  
 gión diaria  
 retratarse e  
 Aden  
 próximo, c  
 El Almanac

Pildoras para enfermedades de las palomas.....	0.40	caja.
Id. id. ....	0.60	2 cajas.
Cuño con el nombre, dirección y una figura.....	1.50	
Cazuelas de nidos.....	1.50	docena.

Nosotros, aunque innecesario lo creemos, recomendamos muy eficazmente á nuestros colombófilos la adquisición de estos productos y artículos, cuya bondad nos certifica el Sr. Sánchez; debiendo advertir que regresando él en Junio á esta capital, será el portador de lo que no se le exija remita antes ó no pueda enviarse por correo.

La Nacional Association of American Homing Pigeon Fancier, que es una de las mejores Sociedades en E. U. A., en su última reunión de Diciembre de 1899, tenía un número de 600 socios y vendido en el año 49,297 anillos y 16,924 anillos contramarcados y en dinero tenía pagado un total de \$2,306, y embarcados durante el año 31,266 adultas y 7,006 pichones.

En una suelta de 200 millas obtuvo una paloma el fenomenal recorrido de 2,628 yardas por minuto.

En la dicha última reunión tenida acordaron el siguiente método para las sueltas:

Suelta	Distancia	LUGAR	Día
1 Mayo ..	100 millas..	Odenton .....	12
2 » ...	200 » ..	Orange Comt House .....	19
3 » ...	300 » ..	Bedford City.....	26
4 Junio ..	400 » ..	Lexington.....	2
5 » ...	500 » ..	Gainesville .....	13
6 » ...	600 » ..	.....	27
PARA PICHONES			
1 Agosto.	100 millas..	Odenton.....	18
2 » ...	150 » ..	Manassas .....	25
3 Stbre...	200 » ..	Orange Comt House .....	1
4 » ...	300 » ..	Bedford City.....	8
5 » ...	500 » ..	Sportamberg.....	19

Este año existe más interés que el pasado, habiéndose importado muchas palomas de los buenos palomares de Europa.

Han sido declarados champions en velocidad:

En adultos: Jules Overtumont, 1,466 yardas por minuto.

En pichones: George Weidman, con 1,244 yardas por minuto.

Del «Pigeon Flying» nos traduce el amigo Sánchez, el siguiente interesante sistema de educación americana: Según ellos desde 1º de Abril deben empezar á prepararse las palomas que han de tomar parte en los concursos.

Los pájaros que se habrán encerrado durante todo el invierno y solamente habrán volado una ó dos veces, serán alimentados bien y tomarán buenos baños.

Dos días después se sueltan, resultando que las palomas regresan al palomar volando muy bajas y están haraganas; entonces hay que dar á la paloma una buena encerrada purgándolas con sal ó azafrán en el agua, cambiando su alimentación de invierno,—que habrá sido exclusiva de maíz,—por chícharos, cáscara de avena etc., y una vez á la semana alpiste.

Después de esto hacer volar las palomas quince ó veinte minutos por la mañana y tarde antes de alimentarlas con lo que se logra que entren enseguida en el palomar.

Después de algún tiempo podrán subirse hasta 30 ó 35 minutos del vuelo diario y al cabo de algunas semanas de hacerlo así, es bueno ejercitar las palomas cuatro ó cinco millas alrededor de la ciudad, lo que ayudará á acostumarlas á ir en los cestos sin asustarse ni pelear.

Debe sucesivamente aumentarse esta distancia hasta 30 ó más millas, concluyendo la práctica en sueltas de 75 millas y hacién-

# ALMANAQUE BAILLY-BAILLIERE

O sea pequeña enciclopedia popular de la vida práctica para el año 1900, - - -

## GRANDES REGALOS

Todo comprador del Almanaque tiene derecho á que se le dé **GRATUITAMENTE UN PLANO DE LA HABANA**, (moderno), con su clave para hallar de momento cualquier calle, plaza, edificio ó punto que se busque: **UNA TABLA DE CAMBIOS** que expresa lo que vale un peso plata en oro, un peso oro en plata y un centén en plata según el tipo de cotización diaria; **UN PLANO EN COLORES** con los tipos, trajes y costumbres de todas las provincias de España; **UN VALE** para retratarse en una de las mejores fotografías de la Habana.—**TODO GRATUITAMENTE.**

Además tiene todo comprador derecho á otros muchos regalos que se adjudicarán por concurso el día 8 de Abril próximo, cuya lista de premios y condiciones de los concursos se dá gratis á todo el que los pida.

El Almanaque se halla de venta á **UN PESO PLATA** en **OBISPO 86**, Librería, Habana.

dolas volar sobre una hora por mañana y tarde alrededor del palomar.

La paloma debe esperarse con una pequeña cantidad de alpiste y millo para alimento y en el agua de beber tónico de hierro.

Este procedimiento ha valido á su autor valiosos diplomas y es reputado evidentemente como uno de los mejores planes conocidos.

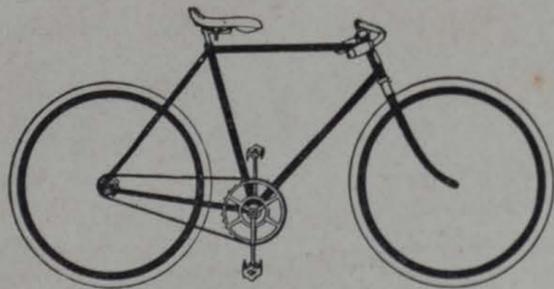
En el próximo número daremos los detalles de nuestro certámen para premiar el mejor transporte de palomas que se nos presente, señalando entonces premios, condiciones y el jurado que ha de resolverlo conforme habíamos anunciado.

Hoy recordamos á los que pueda interesarles el asunto, su proximidad, alentándolos á que no desmayen ni pierdan oportunidad tan propicia para presentar sus trabajos.

\*\*\*

Pronto, muy pronto, será un hecho en la Habana, la introducción en su mercado de las reputadas bicicletas de los señores Simmons Hardware Company, de St. Louis. El conocido cicloman y trenista de esta capital, Sr. Augusto G. Menocal, hállase en correspondencia con la acreditada casa de referencia de la que en breve recibirá numerosas bicicletas y valiosos accesorios.

El elegante tipo de esas máquinas lo muestra el adjunto grabado.



En obsequio á los huérfanos de la patria y su Asilo, se nos asegura preparan los ciclistas de esta capital una hermosa fiesta en los terrenos de Almendares, en Carlos III, cuyos detalles, por no conocerlos aún, no damos aquí, adelantando tan sólo la noticia por lo grata que por todos conceptos nos resulta.

\*\*\*

Después de haber recabado los chinos la invención de la pólvora y los caracteres de imprenta, ahora resulta que también han inventado el velocípedo.

Según un periódico inglés, el biciclo existía en China, dos mil trescientos años antes de Jesucristo, época de la dinastía de Jao.

Hace, además, poco más de un siglo, estaba el ciclo muy en boga en el Celeste Imperio, y según el tipo de máquina que se conserva en el Museo de Pekin, la cadena engranaba con la rueda delantera.

Entonces se le llamaba el «Feliz Dragón», sin duda,—dice el periódico de que tomamos la noticia—porque tenía el honor de ser cabalgado por las chinas.

La pasión de los chinos por el biciclo llegó á tal extremo, que produjo una revolución en las costumbres del país, por cuyo motivo un decreto imperial prohibió el uso de la máquina, que después ha venido á *bouleverser* el mundo civilizado.

\*\*\*

El avestruz viene al sport de nuestros días conquistando puesto señalado entre los medios utilizados para las carreras.

El adjunto grabado que tomamos de nuestro colega *Le Sport Universel Illustré*, en cuya notabilísima revista le dedica Bob Fowler un hermoso artículo, dá á conocer perfectamente el uso de la más fuerte y resistente de las aves.

# CHOCOLATE "BAGUER"

Pídase este exquisito producto en todos los establecimientos de Viveres de la Isla.

FABRICA CUBANA

APARTADO 519.—JESUS DEL MONTE 146.—TELEFONO 1,

\* \* \* HABANA \* \* \*